

**VERORDENING (EG) Nr. 2242/98 VAN DE COMMISSIE**  
**van 16 oktober 1998**  
**tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van  
30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector granen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd  
bij Verordening (EG) nr. 923/96 van de Commissie <sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie  
van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepa-  
lingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad  
ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen <sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2092/97 <sup>(4)</sup>,  
en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende dat de invoerrechten in de sector granen  
zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2220/98 van de  
Commissie <sup>(5)</sup>;

Overwegende dat in artikel 2, lid 1, van Verordening  
(EG) nr. 1249/96 is bepaald dat, indien in de loop van een  
toepassingsperiode het berekende gemiddelde van de  
invoerrechten 5 ecu per ton verschilt van het vastgestelde  
recht, een overeenkomstige aanpassing wordt uitgevoerd;  
dat dit verschil zich heeft voorgedaan; dat de in Verorde-  
ning (EG) nr. 2220/98 vastgestelde invoerrechten derhalve  
aangepast moeten worden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlagen I en II bij Verordening (EG) nr. 2220/98  
worden vervangen door de bijlagen I en II bij deze veror-  
dening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 17 oktober 1998.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in  
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 16 oktober 1998.

*Voor de Commissie*  
Franz FISCHLER  
*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 181 van 1. 7. 1992, blz. 21.

<sup>(2)</sup> PB L 126 van 24. 5. 1996, blz. 37.

<sup>(3)</sup> PB L 161 van 29. 6. 1996, blz. 125.

<sup>(4)</sup> PB L 292 van 25. 10. 1997, blz. 10.

<sup>(5)</sup> PB L 279 van 16. 10. 1998, blz. 32.

## BIJLAGE I

## Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in ecu/ton)	Invoerrecht bij invoer door de lucht of over zee vanuit andere havens <sup>(2)</sup> (in ecu/ton)
1001 10 00	Harde tarwe <sup>(1)</sup>	48,32	38,32
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	54,53	44,53
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden <sup>(3)</sup>	54,53	44,53
	van gemiddelde kwaliteit	79,26	69,26
	van lage kwaliteit	95,40	85,40
1002 00 00	Rogge	99,90	89,90
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	99,90	89,90
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden <sup>(3)</sup>	99,90	89,90
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	100,32	90,32
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed <sup>(3)</sup>	100,32	90,32
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	99,90	89,90

<sup>(1)</sup> Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

<sup>(2)</sup> Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 ECU/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 ECU/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

<sup>(3)</sup> De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 of 8 ECU/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

## BIJLAGE II

## Berekeningselementen

(op 15 oktober 1998)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Notering (ECU/ton)	109,94	98,03	88,66	74,67	127,32 (!)	75,74 (!)
Golfpremie (ECU/ton)	—	7,21	0,45	9,53	—	—
Grote-Merenpremie (ECU/ton)	11,17	—	—	—	—	—

(!) Fob Duluth.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico — Rotterdam: 10,22 ECU/ton; Grote Meren — Rotterdam: 19,10 ECU/ton.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96 : 0,00 ECU/ton (HRW2)  
: 0,00 ECU/ton (SRW2).